

# CLIMATIZZATORI VORTICE



MODELLI DA PARETE



DA CONTROSOFFITTO



DA SOFFITTO/PAVIMENTO



**Quando arriva il caldo  
state freschi**



PORTATILI

# Ecologici per realizzare il risparmio energetico nel rispetto dell'ambiente

I climatizzatori Vortice sono progettati secondo le più avanzate tecnologie per creare il clima ideale al benessere in tutte le stagioni, grazie alle tre funzioni di raffreddamento, deumidificazione e riscaldamento.

Diversi modelli di Climatizzatori Vortice sono classificati in Classe A, il che significa sensibili risparmi sui consumi. E ancora di più si risparmia con i modelli dotati di compressore DC INVERTER, in grado di modulare l'intensità dell'azione refrigerante e riscaldante, grazie all'avanzata tecnologia dei controlli elettronici.

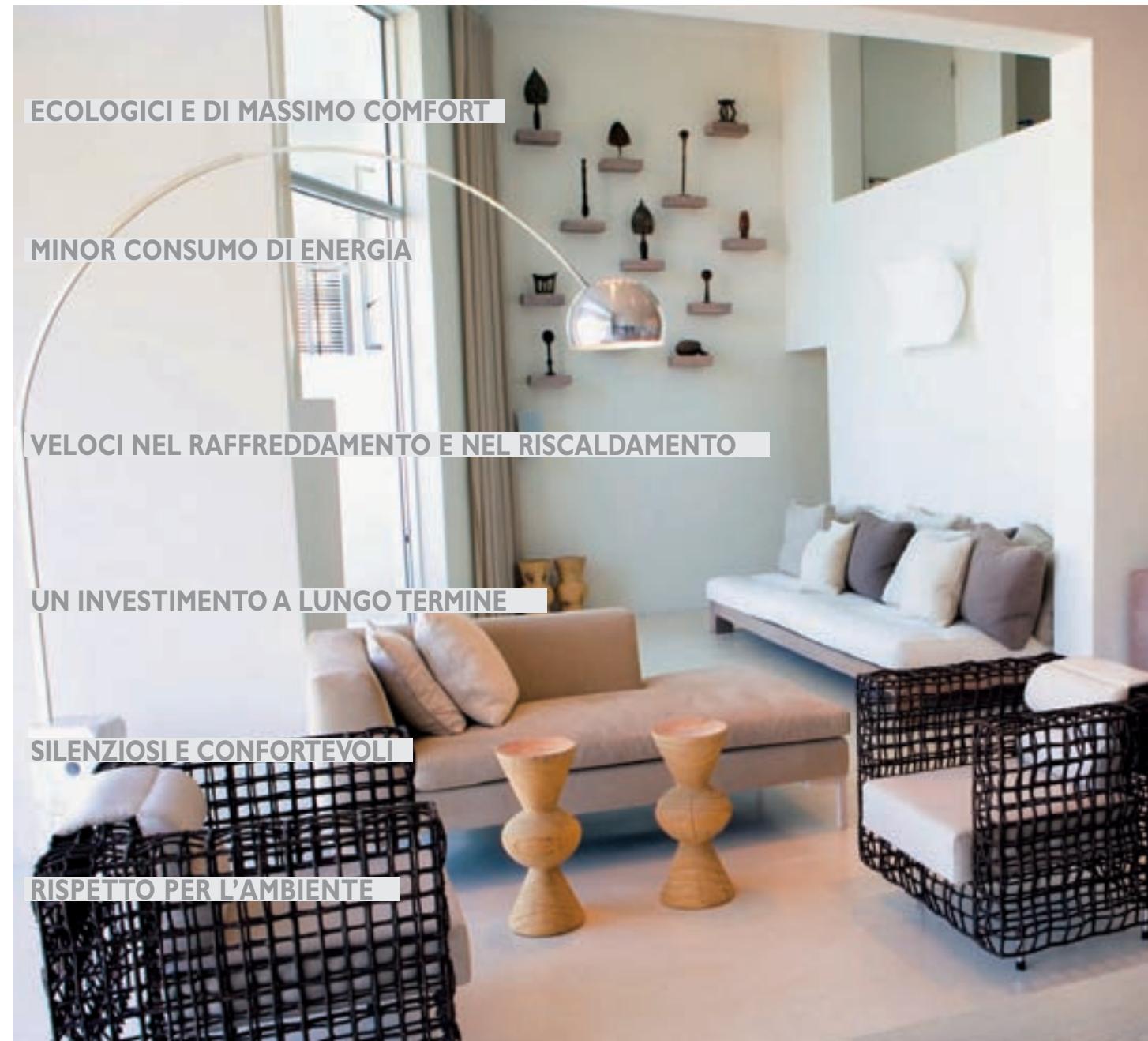
I climatizzatori Inverter erogano una potenza massima superiore rispetto a quella nominale, per il più rapido raggiungimento delle condizioni ambientali impostate.

Quando la temperatura esterna scende sotto lo 0° C, la tecnologia Inverter consente di adeguare il funzionamento del compressore, per la migliore efficienza.

La tecnologia Inverter garantisce minori consumi tali da tradursi, nel tempo, in apprezzabili risparmi energetici.

Progettati per garantire la massima silenziosità durante tutto l'arco della giornata, risultano particolarmente indicati per l'utilizzo notturno, grazie alla funzione "sleep" che automatizza la regolazione automatica della temperatura.

Ogni climatizzatore Vortice utilizza il gas R410A caratterizzato da un fattore nullo di distruzione dell'ozono (0 ODP).



# Climatizzatori Climaticum Energy



**CLASSE A.** Vortice offre le tecnologie più avanzate per un reale risparmio energetico. Molti prodotti proposti rientrano in Classe A: la massima efficienza energetica per le migliori prestazioni.



**GAS REFRIGERANTE R 410 A.** Tutti gli apparecchi impiegano questo fluido in grado di garantire, oltre al raffreddamento ecologico, una superiore efficienza con un minor dispendio energetico.



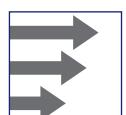
**POMPA DI CALORE.** Per riscaldare l'ambiente risparmiando energia, perché assorbe il calore dall'aria esterna per utilizzarlo ai fini del riscaldamento degli ambienti interni.



**TELECOMANDO.** Tutte le funzioni possono essere gestite direttamente dal comodo telecomando con display a cristalli liquidi.

## *inverter*

Con la tecnologia DC Inverter si riesce a climatizzare ottenendo un ciclo di funzionamento a livello ottimale, con una conseguente riduzione dei consumi elettrici. Il compressore modula, in relazione alle effettive esigenze, l'intensità del proprio funzionamento e i conseguenti consumi.



**3 SELEZIONI DI VELOCITÀ.** Per climatizzare velocemente un locale, si può scegliere la maggiore delle 3 velocità. In seguito, per mantenere le condizioni desiderate, si possono scegliere altre due posizioni.



**FUNZIONE "SLEEP".** Di notte, in modalità raffreddamento la temperatura impostata aumenta di 2° C nelle prime due ore. In modalità riscaldamento, diminuisce di 2° C nelle prime due ore.



**MODALITÀ "DRY".** Una funzione completamente automatica che alterna un ciclo di raffreddamento ad un ciclo di ventilazione, deumidificando senza variare la temperatura.



**TIMER.** Sono dotati di un timer elettronico che attiva o disattiva automaticamente le funzioni all'ora desiderata (intervallo max 24 ore) con risparmi di energia.



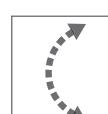
**FILTRI.** I 2 filtri antipolvere facilmente accessibili e lavabili eliminano dall'aria le polveri e le impurità. Inoltre le unità interne sono dotate di un filtro elettrostatico ai carboni attivi contro i cattivi odori.



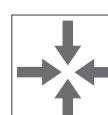
**SILENZIOSI.** Non disturbano durante il funzionamento elettrico. Pannelli fonoassorbenti contengono le emissioni sonore del compressore.



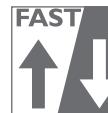
**RIAVVIO AUTOMATICO.** Dopo che si è verificata una mancanza di energia elettrica, i climatizzatori Climaticum si riavviano automaticamente.



**AUTOREGOLAZIONE FLUSSO D'ARIA.** L'aletta di uscita dell'aria oscilla in modo automatico, direzionando il flusso alternativamente dall'alto verso il basso o viceversa.



**DIMENSIONI RIDOTTE.** I climatizzatori Climaticum si possono installare praticamente ovunque, grazie alle dimensioni particolarmente ridotte ed al design elegante.



**FUNZIONE TURBO.** Permette il rapido raggiungimento della temperatura ambiente impostata dall'utente.



**EUROVENT.** Certifica prestazioni, assorbimenti, efficienze, consumi annui ed emissioni sonore secondo la normativa 14511.

# Un'ampia gamma di benessere senza limiti.



on-off

VORTICE CLIMATICUM  
ENERGY MONO ON/OFF  
9, 12, 18, 24

pag. 6/7



VORTICE CLIMATICUM  
ENERGY DUAL ON/OFF  
2x9  
9+12



VORTICE CLIMATICUM ENERGY  
**inverter**  
9, 12, 18

pag. 10/11



VORTICE CLIMATICUM  
ENERGY 18 BUILT-IN

pag. 18



VORTICE CLIMATICUM  
ENERGY 24 FL/CL

pag. 19



VORTICE CLIMATICUM POLAR  
SPLIT M 14 R 410  
M 9 R 410  
M 12 R 410

pag. 20/21



VORTICE CLIMATICUM ENERGY I DUAL  
**inverter**

2x7	2x9
7+9	9+12
7+12	2x12



pag. 12/13



VORTICE CLIMATICUM ENERGY I TRIAL  
**inverter**

3x7	3x9
2x7+9	2x9+7
7+9+12	2x9+12
2x7+12	2x12+7



pag. 14/15



VORTICE CLIMATICUM ENERGY I QUADRI  
**inverter**

3x7+9	7+3x9
3x7+12	7+2x9+12
2x7+2x9	7+9+2x12
2x7+9+12	4x7
2x7+2x12	4x9

3x9+12



pag. 16/17



ACCESSORI

pag. 22/23

# Il bello del telecomando a raggi infrarossi.



Piccolo e maneggevole, dall'elegante design, permette di controllare con assoluta semplicità tutte le funzioni del climatizzatore sul display a cristalli liquidi.

## ON/OFF

Per accendere, premere una volta. Per spegnere, premere una seconda volta.

## ▲ ▼ TIMER

Regolazione temperatura e programmazione timer. Premere il tasto rivolto in alto per aumentare la temperatura o per aumentare il tempo di programmazione. Premere il tasto rivolto in basso per diminuire la temperatura o per far scendere il tempo di programmazione.

## SWING

Per regolare l'angolazione del deflettore di uscita dell'aria.

## TURBO

Per aumentare la portata d'aria e per raggiungere più rapidamente la temperatura desiderata.

## Display LED

Premere una volta per azzerare il display dell'unità interna; premendo due volte, il display verrà illuminato.



## SLEEP

Premendo una volta si attiva la funzione notturna in modalità raffreddamento: la temperatura impostata aumenterà di 2° C nelle prime due ore. Premendo per più di 3 secondi, si attiverà il blocco della funzione.

## CLOCK

Per regolare l'orologio interno del telecomando.

## MODE (modo funzionamento)

Per selezionare la modalità di funzionamento del climatizzatore. Ogni volta che si preme, l'apparecchio passerà da una modalità all'altra, secondo questo schema: modo Automatico, modo Raffreddamento, modo Deumidificazione, modo Riscaldamento, modo Ventilazione.

## SPEED

Per cambiare la velocità dell'aria climatizzata in uscita, attraverso 4 passaggi:  
Auto > Lento > Medio > Veloce.

## TIMER

Per attivare la funzione Timer.

## CANCEL

Per le seguenti operazioni:  
1) Cancellazione delle impostazioni Timer precedenti.  
2) Qualora sia impostata la funzione Timer OFF, premendo Cancel verrà riattivata la funzione Timer.  
3) Se nessuna opzione Timer fosse attiva, premendo Cancel non sarà impostata alcuna modalità.

# VORTICE CLIMATICUM ENERGY

## La tecnologia al servizio della flessibilità per l'installazione a parete,

Vortice garantisce la massima flessibilità con i nuovi **SISTEMI MULTI-SPLIT DUAL, TRIAL e QUADRI** con tecnologia Inverter: oggi avete la possibilità di abbinare molteplici unità interne differenti tra loro (fino a 4 per quattro locali) alle unità esterne.

### Tecnologia **inverter**

Nei modelli DC Inverter si ha un miglior rapporto tra la capacità refrigerante/riscaldante e la corrispondente energia elettrica assorbita.

### Elettronici e intelligenti.

Un microprocessore controlla le funzioni prima dell'avvio e consente una regolazione continua.

### Il Timer fa risparmiare.

Il Timer elettronico consente di accendere e spegnere all'ora desiderata, consentendo l'utilizzo solo quando necessario.

### Design raffinato e compatto.

Le unità interne di Vortice Climaticum si distinguono per le dimensioni ridotte e il design esclusivo.

### Ottimale e automatica diffusione dell'aria.

L'aletta di uscita dell'aria oscilla automaticamente direzionando il flusso alternativamente dall'alto verso il basso e viceversa. Agendo sui deflettori è altresì possibile indirizzare l'aria climatizzata nella direzione orizzontale preferita.



### L'aria viene filtrata.

Ogni unità interna dei modelli da parete è dotata di filtri d'aria lavabili e di filtro ai carboni attivi.



# e, a controsoffitto, a soffitto e a pavimento.

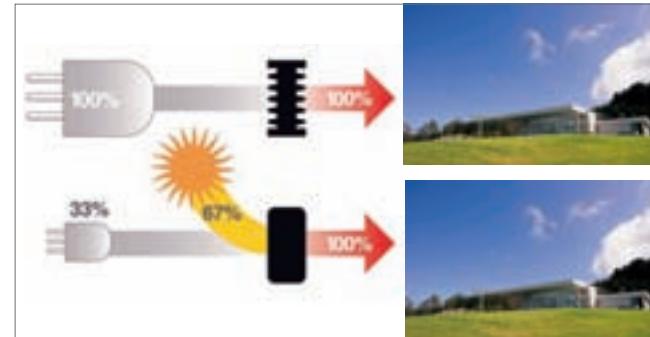
## L'unità esterna silenziosa, efficiente e compatta.

I compressori dei Vortice Climaticum, di elevata affidabilità e di alto rendimento, garantiscono un alto risparmio energetico e consentono la realizzazione di unità esterne silenziose e di ridotte dimensioni.



## La pompa di calore riscalda risparmiando.

Tutti i Vortice Climaticum possono anche riscaldare, grazie alla pompa di calore che assorbe il calore dell'aria esterna per utilizzarlo con la massima efficienza al fine di riscaldare.



## Giorno e notte, in silenzio.

I Vortice Climaticum sono progettati per la massima silenziosità a tutte le ore, e più ancora per l'utilizzo notturno, grazie alla funzione "sleep".



# Climatizzatori Climaticum Energy



**CLASSE A.** Vortice offre le tecnologie più avanzate per un reale risparmio energetico. Molti prodotti proposti rientrano in Classe A: la massima efficienza energetica per le migliori prestazioni.



**GAS REFRIGERANTE R 410 A.** Tutti gli apparecchi impiegano questo fluido in grado di garantire, oltre al raffreddamento ecologico, una superiore efficienza con un minor dispendio energetico.



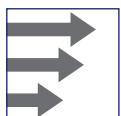
**POMPA DI CALORE.** Per riscaldare l'ambiente risparmiando energia, perché assorbe il calore dall'aria esterna per utilizzarlo ai fini del riscaldamento degli ambienti interni.



**TELECOMANDO.** Tutte le funzioni possono essere gestite direttamente dal comodo telecomando con display a cristalli liquidi.



Con la tecnologia DC Inverter si riesce a climatizzare ottenendo un ciclo di funzionamento a livello ottimale, con una conseguente riduzione dei consumi elettrici. Il compressore modula, in relazione alle effettive esigenze, l'intensità del proprio funzionamento e i conseguenti consumi.



**3 SELEZIONI DI VELOCITÀ.** Per climatizzare velocemente un locale, si può scegliere la maggiore delle 3 velocità. In seguito, per mantenere le condizioni desiderate, si possono scegliere altre due posizioni.



**FUNZIONE "SLEEP".** Di notte, in modalità raffreddamento la temperatura impostata aumenta di 2° C nelle prime due ore. In modalità riscaldamento, diminuisce di 2° C nelle prime due ore.



**MODALITÀ "DRY".** Una funzione completamente automatica che alterna un ciclo di raffreddamento ad un ciclo di ventilazione, deumidificando senza variare la temperatura.



**TIMER.** Sono dotati di un timer elettronico che attiva o disattiva automaticamente le funzioni all'ora desiderata (intervallo max 24 ore) con risparmi di energia.



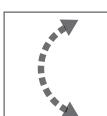
**FILTRI.** I 2 filtri antipolvere facilmente accessibili e lavabili eliminano dall'aria le polveri e le impurità. Inoltre le unità interne sono dotate di un filtro elettrostatico ai carboni attivi contro i cattivi odori.



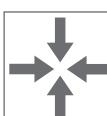
**SILENZIOSI.** Non disturbano durante il funzionamento elettrico. Pannelli fonoassorbenti contengono le emissioni sonore del compressore.



**RIAVVIO AUTOMATICO.** Dopo che si è verificata una mancanza di energia elettrica, i climatizzatori Climaticum si riavviano automaticamente.



**AUTOREGOLAZIONE FLUSSO D'ARIA.** L'aletta di uscita dell'aria oscilla in modo automatico, direzionando il flusso alternativamente dall'alto verso il basso o viceversa.



**DIMENSIONI RIDOTTE.** I climatizzatori Climaticum si possono installare praticamente ovunque, grazie alle dimensioni particolarmente ridotte ed al design elegante.



**FUNZIONE TURBO.** Permette il rapido raggiungimento della temperatura ambiente impostata dall'utente.



**EUROVENT.** Certifica prestazioni, assorbitimenti, efficienze, consumi annui ed emissioni sonore secondo la normativa 14511.

# Un'ampia gamma di benessere senza limiti.



on-off

VORTICE CLIMATICUM  
ENERGY MONO ON/OFF  
**9, 12, 18, 24**

pag. 6/7



VORTICE CLIMATICUM  
ENERGY DUAL ON/OFF  
**2x9**  
**9+12**

pag. 8/9



VORTICE CLIMATICUM ENERGY  
**inverter**  
**9, 12, 18**

pag. 10/11



VORTICE CLIMATICUM  
ENERGY 18 BUILT-IN

pag. 18



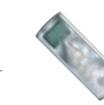
VORTICE CLIMATICUM  
ENERGY 24 FL/CL

pag. 19



VORTICE CLIMATICUM POLAR  
**SPLIT M 14 R 410**  
**M 9 R 410**  
**M 12 R 410**

pag. 20/21



VORTICE CLIMATICUM ENERGY I DUAL  
**inverter**

<b>2x7</b>	<b>2x9</b>
<b>7+9</b>	<b>9+12</b>
<b>7+12</b>	<b>2x12</b>

pag. 12/13



VORTICE CLIMATICUM ENERGY I TRIAL  
**inverter**

<b>3x7</b>	<b>3x9</b>
<b>2x7+9</b>	<b>2x9+7</b>
<b>7+9+12</b>	<b>2x9+12</b>
<b>2x7+12</b>	<b>2x12+7</b>



pag. 14/15



VORTICE CLIMATICUM ENERGY I QUADRI  
**inverter**

<b>3x7+9</b>	<b>7+3x9</b>
<b>3x7+12</b>	<b>7+2x9+12</b>
<b>2x7+2x9</b>	<b>7+9+2x12</b>
<b>2x7+9+12</b>	<b>4x7</b>
<b>2x7+2x12</b>	<b>4x9</b>

pag. 16/17



ACCESSORI

pag. 22/23

# Viva la flessibilità!

Oggi potete collegare fino a 4 unità interne tutte diverse tra loro ad un'unica unità esterna.

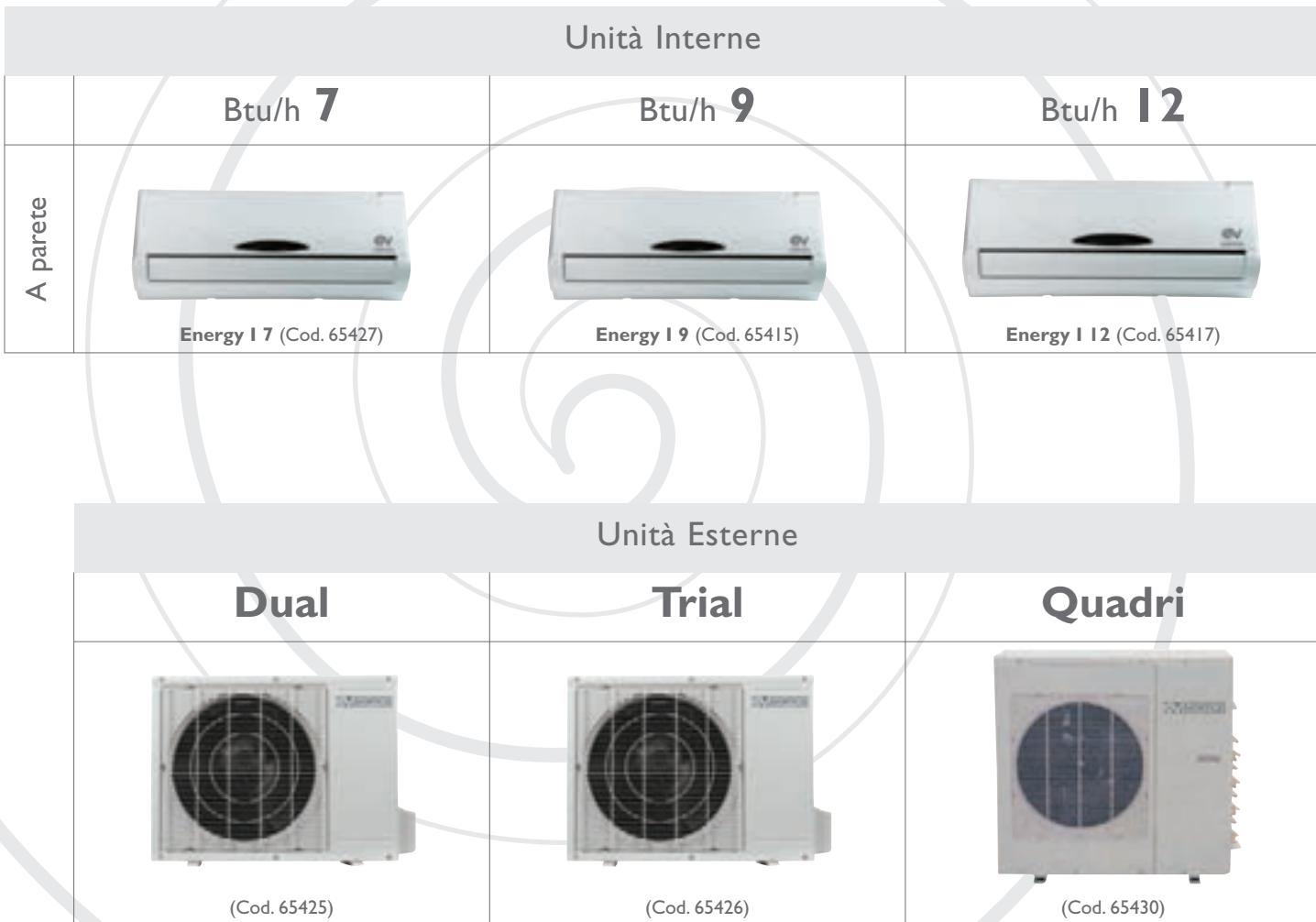
Fino a ieri potevate collegare 2 o 3 unità interne dello stesso tipo ad un'unità esterna.

Oggi invece è possibile collegare 2, 3 o anche 4 unità interne ad un'unica unità esterna, per una potenza complessiva di 27.810 Btu/h.

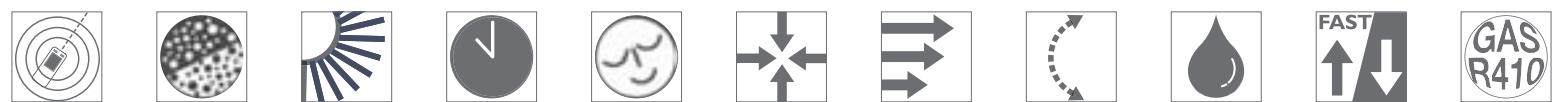
Quindi massima flessibilità e facilità di installazione, per un risultato "su misura" di ogni singolo locale che volete climatizzare.



# Unità Multi-split DC Inverter:



# VORTICE CLIMATICUM ENERGY MONO ON/OFF





**ENERGY 9** (Cod. 65402)  
LxHxP: 780x540x250 mm  
Peso: 31 Kg



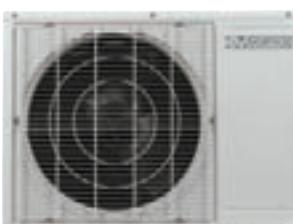
**ENERGY 9** (Cod. 65403)  
LxHxP: 710x250x195 mm  
Peso: 8 Kg



**ENERGY 12** (Cod. 65404)  
LxHxP: 780x540x250 mm  
Peso: 38 Kg



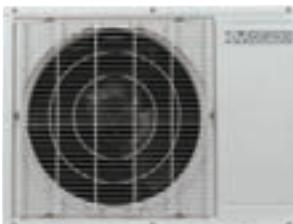
**ENERGY 12** (Cod. 65405)  
LxHxP: 790x265x195 mm  
Peso: 9 Kg



**ENERGY 18** (Cod. 65406)  
LxHxP: 845x695x335 mm  
Peso: 52 Kg



**ENERGY 18** (Cod. 65407)  
LxHxP: 920x292x225 mm  
Peso: 13 Kg



**ENERGY 24** (Cod. 65410)  
LxHxP: 845x695x335 mm  
Peso: 59 Kg

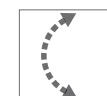
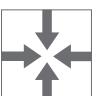
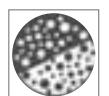


**ENERGY 24** (Cod. 65411)  
LxHxP: 1080x330x225 mm  
Peso: 17 Kg

	Unità di Misura	<b>ENERGY 9</b>	<b>ENERGY 12</b>	<b>ENERGY 18</b>	<b>ENERGY 24</b>
CODICE UNITÀ INTERNA		65403	65405	65407	65411
CODICE UNITÀ ESTERNA		65402	65404	65406	65410
<b>POTENZA</b>					
nominale resa in modalità RAFFREDDAMENTO	W	2.640	3.520	5.330	6.745
nom. resa mod. RAFFREDD.	Btu/h	9.002	12.003	18.175	23.000
nominale resa in modalità RISCALDAMENTO	W	3.224	4.400	5.640	7.918
nom. resa in mod. RISCALD.	Btu/h	10.994	15.004	19.232	27.000
assorbita in modalità RAFFREDDAMENTO	W	820	1.080	1.720	2.400
assorbita in modalità RISCALDAMENTO	W	890	1.180	1.650	2.470
Umidità asportata	l/h	1	1,2	1,6	2,3
Tensione	V	220 - 240	220 - 240	220 - 240	220 - 240
Frequenza	~ Hz	50	50	50	50
N° di fasi	Ph	1	1	1	1
Classe di isolamento		1	1	1	1
<b>CORRENTE</b>					
nom. mod. RAFFREDDAMENTO	A	3,8	5	7,8	11,1
nom. mod. RISCALDAMENTO	A	4,0	4,8	8	11,3
massima assorbita	A	5,3	7	11,5	16
EER		3,22	3,26	3,1	2,81
COP		3,62	3,73	3,42	3,21
<b>CLASSE ENERGETICA</b>					
in modalità FREDDO		A	A	B	C
in modalità CALDO		A	A	B	C
Potenza MAX assorbita	W	1.200	1.550	2.500	3.200
<b>EMISSIONE SONORA</b>					
U.I. (Vel. Max / Med / Min) (1)	dB(A)	37 / 34 / 31	40 / 37 / 34	42 / 39 / 37	45 / 42 / 39
U.E. (1)	dB(A)	50	50	52	55
Portata d'aria Unità Interna	m <sup>3</sup> /h	500	580	850	1080
Carica standard gas refrigerante	g	920	1.080	1.770	1.950
Tipo di refrigerante		R 410 A	R 410 A	R 410 A	R 410 A
Diametro tubi di collegamento	in	1/4,3/8	1/4,3/8	1/4,1/2	3/8,5/8
Diametro tubi di scarico	mm	16,2	16,2	16,2	16,2
Lunghezza max tubazione refrig.	m	10	10	15	20
Lungh. max tubazione refrigerante con carica standard	m	5	5	5	5
Carica suppl. di gas refrig.	g/m	30	30	30	65
Dislivello massimo	m	5	5	8	10
Tipo di compressore		Rotativo	Rotativo	Rotativo	Rotativo
<b>DIMENSIONI</b>					
Unità Interna: Larghezza	mm	710	790	920	1080
Altezza	mm	250	265	292	330
Profondità	mm	195	195	225	225
Unità Esterna: Larghezza	mm	780	780	845	845
Altezza	mm	540	540	695	695
Profondità	mm	250	250	335	335
Peso Unità Interna	kg	8	9	13	17
Peso Unità Esterna	kg	31	38	52	59

(1) Si intende la pressione sonora rilevata ad 1 m

# VORTICE CLIMATICUM **ENERGY DUAL ON/OFF**





**ENERGY 9** (Cod. 65428)  
LxHxP: 710x250x195 mm  
Peso: 8,5 Kg



**U.E.** (Cod. 65414)  
LxHxP: 895x655x345 mm  
Peso: 68,5 Kg



**ENERGY 9** (Cod. 65428)  
LxHxP: 710x250x195 mm  
Peso: 8,5 Kg



**ENERGY 9** (Cod. 65428)  
LxHxP: 710x250x195 mm  
Peso: 8,5 Kg



**U.E.** (Cod. 65416)  
LxHxP: 895x655x345 mm  
Peso: 68,5 Kg



**ENERGY 12** (Cod. 65429)  
LxHxP: 790x265x195 mm  
Peso: 10 Kg

Unità di Misura	ENERGY DUAL 2x9	ENERGY DUAL 9+12
CODICE UNITÀ INTERNA	65428	65428
	65428	65429
CODICE UNITÀ ESTERNA	65414	65416
<b>POTENZA</b>		
nominale resa in modalità RAFFREDDAMENTO	W 5.279	5.865
nom. resa mod. RAFFREDD.	Btu/h 9.000 x 2	9.000 + 11.000
nominale resa in modalità RISCALDAMENTO	W 5.865	6.745
nom. resa in mod. RISCALD.	Btu/h 10.000 x 2	10.000 + 13.000
assorbita in modalità RAFFREDDAMENTO	W 1.800	2.100
assorbita in modalità RISCALDAMENTO	W 1.900	2.150
Umidità asportata	l/h 2	2,2
Tensione	V 220 - 240	220 - 240
Frequenza	~ Hz 50	50
Nº di fasi	Ph 1	1
Classe di isolamento		1
<b>CORRENTE</b>		
nom. mod. RAFFREDDAMENTO	A 8,1	9,4
nom. mod. RISCALDAMENTO	A 8,2	10
massima assorbita	A 9,8	12
EER	2,93	2,79
COP	3,09	3,14
<b>CLASSE ENERGETICA</b>		
in modalità FREDDO		C D
in modalità CALDO		D D
Potenza MAX assorbita	W 2.280	2.520
<b>EMISSIONE SONORA</b>		
U.I. (Vel. Max / Med / Min) (l)	dB(A) 37 / 34 / 31	37 / 34 / 31
U.E. (l)	dB(A) 55	55
Portata d'aria Unità Interna	m <sup>3</sup> /h 450	450 / 580
Carica standard gas refrigerante	g 980x2	900 + 1.100
Tipo di refrigerante	R 410 A	R 410 A
Diametro tubi di collegamento	in 1/4,3/8	1/4,3/8 - 1/2
Diametro tubi di scarico	mm 16,2	16,2
Lunghezza max tubazione refrig.	m 15 (ogni unità interna)	15 (ogni unità interna)
Lung. max tubazione refrigerante con carica standard	m 5	5
Carica suppl. di gas refrig.	g/m 30	30
Dislivello massimo	m 10	10
Tipo di compressore		Rotativo
<b>DIMENSIONI</b>		
Unità Interna: Larghezza	mm 710	710 / 790
Altezza	mm 250	250 / 265
Profondità	mm 195	195
Unità Esterna: Larghezza	mm 895	895
Altezza	mm 655	655
Profondità	mm 345	345
Peso Unità Interna	kg 8,5	10
Peso Unità Esterna	kg 68,5	68,5

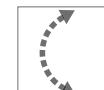
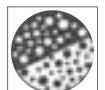
(1) Si intende la pressione sonora rilevata ad 1 m

# VORTICE CLIMATICUM ENERGY I MONO INVERTER



UN'UNITÀ ESTERNA  
COLLEGATA  
AD UN' UNITÀ INTERNA  
CORRISPONDENTE

***inverter***



	Unità di Misura	ENERGY INVERTER 9	ENERGY INVERTER 12	ENERGY INVERTER 18
CODICE UNITÀ INTERNA		65420	65422	65424
CODICE UNITÀ ESTERNA		65419	65421	65423
<b>POTENZA</b>				
nominale resa in modalità RAFFREDDAMENTO	W	2.639	3.519	5.279
nom. resa mod. RAFFREDD.	Btu/h	9.000 (2050 - 11.200)	12.000 (4.000 - 13.800)	18.000 (5.400 - 23.400)
nominale resa in modalità RISCALDAMENTO	W	2.932	3.812	5.572
nom. resa in mod. RISCALD.	Btu/h	10.000 (3.200 - 13.200)	13.000 (4.100 - 14.500)	19.000 (5.700 - 24.700)
assorbita in modalità RAFFREDDAMENTO	W	810 (240 - 1.080)	1.080 (350 - 1.400)	1.640 (500 - 2.150)
assorbita in modalità RISCALDAMENTO	W	810 (240 - 1.340)	1.050 (360 - 1.420)	1.540 (470 - 1.990)
Umidità asportata	l/h	1	1,2	1,6
Tensione	V	220 - 240	220 - 240	220 - 240
Frequenza	~ Hz	50	50	50
N° di fasi	Ph	1	1	1
Classe di isolamento		1	1	1
<b>CORRENTE</b>				
nom. mod. RAFFREDDAMENTO	A	3,8 (1,2 - 5,4)	4,9 (1,7 - 6,5)	7,3 (2,2 - 9,6)
nom. mod. RISCALDAMENTO	A	3,8 (1,2 - 6,1)	4,7 (1,8 - 6,6)	6,8 (2,1 - 8,8)
massima assorbita	A	10,0	12,0	15,0
EER		3,26	3,26	3,22
COP		3,62	3,63	3,62
<b>CLASSE ENERGETICA</b>				
in modalità FREDDO		A	A	A
in modalità CALDO		A	A	A
Potenza MAX assorbita	W	1.900	2.550	2.700
<b>EMISSIONE SONORA</b>				
U.I. (Vel. Max / Med / Min) (l)	dB(A)	40 / 34 / 29	43 / 37 / 30	43 / 38 / 33
U.E. (l)	dB(A)	52	54	56
Portata d'aria Unità Interna	m³/h	570 / 480 / 350	615 / 485 / 325	850
Carica standard gas refrigerante	g	1.000	1.230	1.700
Tipo di refrigerante		R 410 A	R 410 A	R 410 A
Diametro tubi di collegamento	in	1/4,3/8	1/4,3/8	1/4,1/2
Diametro tubi di scarico	mm	16,2	16,2	16,2
Lunghezza max tubazione refreg.	m	20	20	15
Lungh. max tubazione refrigerante con carica standard	m	5	5	5
Carica suppl. di gas refreg.	g/m	30	30	30
Dislivello massimo	m	8	8	8
Tipo di compressore		Rotativo	Rotativo	Rotativo
<b>DIMENSIONI</b>				
Unità Interna: Larghezza	mm	710	790	920
Altezza	mm	250	265	292
Profondità	mm	195	195	225
Unità Esterna: Larghezza	mm	760	760	845
Altezza	mm	590	590	695
Profondità	mm	285	285	335
Peso Unità Interna	kg	8	9	13
Peso Unità Esterna	kg	39,5	39,5	63

(1) Si intende la pressione sonora rilevata ad 1 m



**ENERGY I 9** (Cod. 65419)  
LxHxP: 760x590x285 mm  
Peso: 39,5 Kg



**ENERGY I 9** (Cod. 65420)  
LxHxP: 710x250x195 mm  
Peso: 8 Kg



**ENERGY I 12** (Cod. 65421)  
LxHxP: 760x590x285 mm  
Peso: 39,5 Kg



**ENERGY I 12** (Cod. 65422)  
LxHxP: 790x265x195 mm  
Peso: 9 Kg



**ENERGY I 18** (Cod. 65423)  
LxHxP: 845x695x335 mm  
Peso: 63 Kg



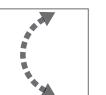
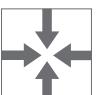
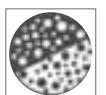
**ENERGY I 18** (Cod. 65424)  
LxHxP: 920x292x225 mm  
Peso: 13 Kg

# VORTICE CLIMATICUM **COMBINATI INVERTER DUAL**



UN'UNITÀ ESTERNA  
CON POTENZA  
FINO A 18.900 Btu/h

**inverter**



Unità esterna abbinabile a 2 unità interne

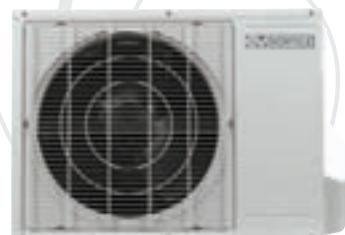
Per climatizzare  
**2 LOCALI**



**ENERGY I 12** (Cod. 65417)

LxHxP: 790x265x195 mm

Peso: 9 Kg



**U.E. DUAL** (Cod. 65425)

LxHxP: 845x695x335 mm

Peso: 67 Kg



**ENERGY I 7** (Cod. 65427)

LxHxP: 710x250x195 mm

Peso: 8 Kg



**ENERGY I 9** (Cod. 65415)

LxHxP: 710x250x195 mm

Peso: 8,5 Kg

**A**

Unità di Misura	DUAL 2x7	DUAL 7+9	DUAL 7+12	DUAL 2x9	DUAL 9+12	DUAL 2x12
CODICE UNITÀ INTERNA	65427	65427	65427	65415	65415	65417
	65427	65415	65417	65415	65417	65417
CODICE UNITÀ ESTERNA	65425	65425	65425	65425	65425	65425
<b>POTENZA</b>						
nominale resa in modalità RAFFREDDAMENTO	W (1620-6080)	4000 (1620-6340)	4500 (1640-6540)	5200 (1730-6590)	5200 (1830-6880)	5800 (1950-7540)
nom. resa mod. RAFFREDD.	Btu/h (1820-6760)	13.640	15.345	17.732	17.732	19.778
nominale resa in modalità RISCALDAMENTO	W (1820-7130)	5200 (1840-7130)	5500 (1950-7690)	6100 (1930-7310)	5800 (1940-7260)	6400 (2050-7880)
nom. resa in mod. RISCALD.	Btu/h (17.732)	17.732	18.755	20.801	19.778	21.824
assorbita in modalità RAFFREDDAMENTO	kW (0,70 - 1,38)	1,21 (0,70 - 1,74)	1,38 (0,70 - 1,74)	1,61 (0,70 - 1,74)	1,60 (0,70 - 1,98)	1,81 (0,60 - 2,40)
assorbita in modalità RISCALDAMENTO	kW (0,80 - 1,75)	1,42 (0,80 - 1,86)	1,50 (0,80 - 1,86)	1,67 (0,80 - 1,86)	1,60 (0,80 - 2,04)	1,77 (0,60 - 2,42)
Umidità asportata	l/h	1,6	1,8	2	2	2,2
Tensione	V	220 - 240	220 - 240	220 - 240	220 - 240	220 - 240
Frequenza	~ Hz	50	50	50	50	50
N° di fasi	Ph	I	I	I	I	I
Classe di isolamento		I	I	I	I	I
<b>CORRENTE</b>						
nom. mod. RAFFREDDAMENTO	A	8	8,1	8,4	8,5	8,9
nom. mod. RISCALDAMENTO	A	8,3	8,5	8,9	9	9,3
massima assorbita	A	14,5	14,5	14,5	14,5	14,5
EER		3,31	3,26	3,23	3,25	3,2
COP		3,66	3,67	3,65	3,63	3,62
<b>CLASSE ENERGETICA</b>						
in modalità FREDDO		A	A	A	B	B
in modalità CALDO		A	A	A	A	B
Potenza MAX assorbita	W	2.450	2.450	2.450	2.450	2.450
<b>EMISSIONE SONORA</b>						
U.I. (Vel. Max / Med / Min) (I)	dB(A)	38/33/29	38/33/29	38/33/29	38/33/29	38/33/29
U.E. (I)	dB(A)	55	55	55	55	55
Portata d'aria Unità Interna	m <sup>3</sup> /h	500	500	500 / 580	500	500 / 580
Carica standard gas refrigerante	g	2.150	2.150	2.150	2.150	2.150
Tipo di refrigerante		R 410 A				
Diametro tubi di collegamento	in	1/4, 3/8	1/4, 3/8	1/4, 3/8	1/4, 3/8	1/4, 1/2
Diametro tubi di scarico	mm	16,2	16,2	16,2	16,2	16,2
Lunghezza max tubazione refreg.	m	15 cad.				
Lungh. max tubazione refrigerante con carica standard	m	5	5	5	5	5
Carica suppl. di gas refreg.	g/m	30	30	30	30	30
Dislivello massimo	m	10	10	10	10	10
Tipo di compressore		Rotativo	Rotativo	Rotativo	Rotativo	Rotativo
<b>DIMENSIONI</b>						
Unità Interna: Larghezza	mm	710	710	710 / 790	710	710 / 790
Altezza	mm	250	250	250 / 265	250	250 / 265
Profondità	mm	195	195	195	195	195
Unità Esterna: Larghezza	mm	845	845	845	845	845
Altezza	mm	695	695	695	695	695
Profondità	mm	335	335	335	335	335
Peso Unità Interna	kg	8	8/8,5	8/9	8,5	8,5/9
Peso Unità Esterna	kg	67	67	67	67	67

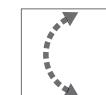
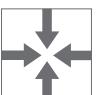
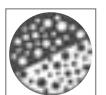
(1) Si intende la pressione sonora rilevata ad 1 m

# VORTICE CLIMATICUM COMBINATI INVERTER TRIAL



UN'UNITÀ ESTERNA  
CON POTENZA  
FINO A 27.810 Btu/h

***inverter***



## Unità esterna abbinabile a 3 unità interne

Per climatizzare  
**3 LOCALI**



**ENERGY I 12** (Cod. 65417)  
LxHxP: 790x265x195 mm  
Peso: 9 Kg



**U.E. TRIAL** (Cod. 65426)  
LxHxP: 845x695x335 mm  
Peso: 68 Kg



**ENERGY I 7** (Cod. 65427)  
LxHxP: 710x250x195 mm  
Peso: 8 Kg



**ENERGY I 9** (Cod. 65415)  
LxHxP: 710x250x195 mm  
Peso: 8,5 Kg

**A**

	Unità di Misura	TRIAL 3x7	TRIAL 2x7+9	TRIAL 7+9+12	TRIAL 2x7+12	TRIAL 3x9	TRIAL 2x9+7	TRIAL 2x9+12	TRIAL 2x12+7
CODICE UNITA' INTERNA		65427	65427	65427	65427	65415	65415	65415	65417
		65427	65427	65415	65427	65415	65415	65415	65417
		65427	65415	65417	65417	65415	65427	65417	65427
CODICE UNITA' ESTERNA		65426	65426	65426	65426	65426	65426	65426	65426
<b>POTENZA</b>									
nominale resa in modalità RAFFREDDAMENTO	W	6200 (2490-9420)	6600 (2560-9930)	7800 (2520-10670)	7200 (2520-10210)	7800 (2560-10830)	7200 (2600-10500)	8200 (2620-11240)	8300 (2570-11020)
nom. resa mod. RAFFREDD.	Btu/h	21.142	22.506	26.598	24.552	26.598	24.552	27.962	28.303
nominale resa in modalità RISCALDAMENTO	W	7800 (2640-9900)	8000 (2770-10670)	8700 (2880-12090)	8400 (2830-11360)	8800 (2910-12210)	8500 (2840-11400)	9000 (2990-12720)	9490 (2950-12550)
nom. resa in mod. RISCALD.	Btu/h	26.598	27.280	29.667	28.644	30.008	28.985	30.690	32.361
assorbita in modalità RAFFREDDAMENTO	kW	1,91 (0,85 - 2,36)	2,04 (0,85 - 2,36)	2,43 (0,85 - 2,36)	2,23 (0,85 - 2,64)	2,42 (0,75 - 2,72)	2,22 (0,85 - 2,64)	2,60 (0,75 - 2,72)	2,72 (0,8 - 3,03)
assorbita in modalità RISCALDAMENTO	kW	2,13 (0,92 - 2,55)	2,20 (0,92 - 2,55)	2,42 (0,92 - 2,55)	2,32 (0,92 - 2,72)	2,43 (0,84 - 2,85)	2,35 (0,92 - 2,72)	2,57 (0,84 - 2,85)	2,76 (0,86 - 3,08)
Umidità asportata	l/h	2,4	2,6	3,2	2,8	3	2,8	3,2	3,2
Tensione	V	220 - 240	220 - 240	220 - 240	220 - 240	220 - 240	220 - 240	220 - 240	220 - 240
Frequenza	~ Hz	50	50	50	50	50	50	50	50
N° di fasi	Ph	I	I	I	I	I	I	I	I
Classe di isolamento		I	I	I	I	I	I	I	I
<b>CORRENTE</b>									
nom. mod. RAFFREDDAMENTO	A	II	II,3	II,1	II,6	II,5	II,9	II,5	II,7
nom. mod. RISCALDAMENTO	A	II,3	II,7	II	II	II	II,3	II,7	II,5
massima assorbita	A	I6							
EER		3,25	3,24	3,21	3,23	3,22	3,24	3,15	3,05
COP		3,66	3,64	3,59	3,62	3,62	3,62	3,5	3,43
<b>CLASSE ENERGETICA</b>									
in modalità FREDDO		A	A	A	A	A	A	B	B
in modalità CALDO		A	A	B	A	A	A	B	B
Potenza MAX assorbita	W	3.100	3.100	3.100	3.100	3.100	3.100	3.100	3.100
<b>EMISSIONE SONORA</b>									
U.I. (Vel. Max / Med / Min) (I)	dB(A)	38/33/29	38/33/29	38/33/29	38/33/29	38/33/29	38/33/29	38/33/29	38/33/29
		42/36/30	42/36/30	42/36/30	42/36/30	42/36/30	42/36/30	42/36/30	42/36/30
U.E. (I)	dB(A)	60	60	60	60	60	60	60	60
Portata d'aria Unità Interna	m <sup>3</sup> /h	500	500	500 / 580	500 / 580	500	500	500 / 580	500 / 580
Carica standard gas refrigerante	g	2.250	2.250	2.250	2.250	2.250	2.250	2.250	2.250
Tipo di refrigerante		R 410 A							
Diametro tubi di collegamento	in	1/4, 3/8	1/4, 3/8	1/4, 3/8	1/4, 3/8	1/4, 3/8	1/4, 3/8	1/4, 3/8	1/4, 3/8
				1/4, 1/2	1/4, 1/2			1/4, 1/2	1/4, 1/2
Diametro tubi di scarico	mm	16,2	16,2	16,2	16,2	16,2	16,2	16,2	16,2
Lunghezza max tubazione refreg.	m	15 cad.							
Lungh. max tubazione refrigerante con carica standard	m	5	5	5	5	5	5	5	5
Carica suppl. di gas refreg.	g/m	30	30	30	30	30	30	30	30
Dislivello massimo	m	10	10	10	10	10	10	10	10
Tipo di compressore		Rotativo							
<b>DIMENSIONI</b>									
Unità Interna: Larghezza	mm	710	710	710 / 790	710 / 790	710	710	710 / 790	710 / 790
Altezza	mm	250	250	250 / 265	250 / 265	250	250	250 / 265	250 / 265
Profondità	mm	195	195	195	195	195	195	195	195
Unità Esterna: Larghezza	mm	845	845	845	845	845	845	845	845
Altezza	mm	695	695	695	695	695	695	695	695
Profondità	mm	335	335	335	335	335	335	335	335
Peso Unità Interna	kg	8	8/8,5	8/8,5/9	8/9	8,5	8/8,5	8,5/9	8,5/9
Peso Unità Esterna	kg	68	68	68	68	68	68	68	68

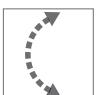
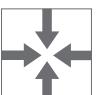
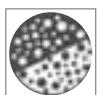
(I) Si intende la pressione sonora rilevata ad 1 m

# VORTICE CLIMATICUM COMBINATI INVERTER QUADRI



UN'UNITÀ ESTERNA  
CON POTENZA  
FINO A 27.810 Btu/h

***inverter***



## Unità esterna abbinabile a 4 unità interne

Per climatizzare  
**4 LOCALI**



**ENERGY I 12** (Cod. 65417)

LxHxP: 790x265x195 mm

Peso: 9 Kg



**U.E. QUADRI** (Cod. 65430)

LxHxP: 895x860x330 mm

Peso: 70 Kg



**ENERGY I 7** (Cod. 65427)

LxHxP: 710x250x195 mm

Peso: 8 Kg



**ENERGY I 9** (Cod. 65415)

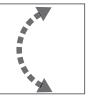
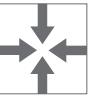
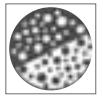
LxHxP: 710x250x195 mm

Peso: 8,5 Kg

	Unità di Misura	QUADRI 4x7	QUADRI 3x7+9	QUADRI 3x7+12	QUADRI 2x7+2x9	QUADRI 2x7+9+12	QUADRI 2x7+2x12	QUADRI 7+3x9	QUADRI 7+2x9+12	QUADRI 7+9+2x12	QUADRI 4x9	QUADRI 3x9+12
<b>CODICE UNITA' INTERNA</b>		65427	65427	65427	65427	65427	65427	65427	65427	65427	65427	65415
		65427	65427	65427	65427	65427	65427	65427	65427	65427	65427	65415
		65427	65427	65427	65415	65415	65417	65415	65415	65415	65415	65415
		65427	65415	65417	65415	65417	65417	65415	65417	65417	65415	65417
<b>CODICE UNITA' ESTERNA</b>		65430	65430	65430	65430	65430	65430	65430	65430	65430	65430	65430
<b>POTENZA</b>												
nominale resa in modalità RAFFREDDAMENTO	W	8640	9070	9660	9700	10120	10050	10050	10610	11250	10640	11070
(2700-11400)(2840-11980)(3040-12780)(3050-12830)(3190-13400)(3320-12390)(3170-13300)(3350-14060)(3710-13870)(3360-14100)(3500-14680)	Btu/h	29.462	30.929	32.941	33.077	34.509	34.271	34.271	36.180	38.363	36.282	37.749
nominale resa in modalità RISCALDAMENTO	W	9520	9920	10580	10400	11060	11660	10980	11560	12380	11440	11920
(2980-12480)(3110-13020)(3330-13910)(3270-13670)(3480-14560)(3850-14380)(3460-14450)(3650-15230)(4090-15260)(3610-15070)(3770-15720)	Btu/h	32.463	33.827	36.078	35.464	37.715	39.761	37.442	39.420	42.216	39.010	40.647
assorbita in modalità RAFFREDDAMENTO	kW	2,70	2,85	3,07	3,09	3,19	3,22	3,18	3,46	3,69	3,5	3,59
(0,82 - 4,27)(0,85 - 4,39)(0,92 - 4,74)(0,93 - 4,78)(0,96 - 4,94)(0,99 - 4,68)(0,95 - 4,92)(1,04 - 5,37)(1,11 - 5,23)(1,06 - 5,44)(1,09 - 5,59)												
assorbità in modalità RISCALDAMENTO	kW	2,78	2,89	3,07	2,95	3,13	3,40	3,10	3,41	3,61	3,44	3,56
(0,87 - 4,5)(0,91 - 4,70)(0,97 - 5,0)(0,93 - 4,78)(0,99 - 5,10)(1,08 - 5,06)(0,98 - 5,04)(1,09 - 5,59)(1,15 - 5,37)(1,10 - 5,64)(1,14 - 5,85)												
Umidità asportata	l/h	3,2	3,4	3,6	3,6	3,8	4	3,8	4	4,2	4	4,2
Tensione	V	220 - 240	220 - 240	220 - 240	220 - 240	220 - 240	220 - 240	220 - 240	220 - 240	220 - 240	220 - 240	220 - 240
Frequenza	~ Hz	50	50	50	50	50	50	50	50	50	50	50
N° di fasi	Ph	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Classe di isolamento		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
<b>CORRENTE</b>												
nom. mod. RAFFREDDAMENTO	A	12,8	13,2	14,2	14,3	14,8	14,5	14,7	16	16,6	16,3	16,7
nom. mod. RISCALDAMENTO	A	13,5	14,1	14,9	14,3	15,2	15,3	15,1	16,7	16,2	16,9	17,5
massima assorbita	A	24	24	24	24	24	24	24	24	24	24	24
EER		3,12	3,18	3,15	3,14	3,17	3,12	3,16	3,07	3,05	3,04	3,08
COP		3,43	3,43	3,45	3,53	3,53	3,43	3,54	3,39	3,43	3,33	3,35
<b>CLASSE ENERGETICA</b>												
in modalità FREDDO	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B
in modalità CALDO	B	B	B	B	B	B	B	C	B	C	C	C
Potenza MAX assorbita	W	4.650	4.650	4.650	4.650	4.650	4.650	4.650	4.650	4.650	4.650	4.650
<b>EMISSIONE SONORA</b>												
U.I. (Vel. Max / Med / Min) (I)	dB(A)	38/33/29	38/33/29	38/33/29	38/33/29	38/33/29	38/33/29	38/33/29	38/33/29	38/33/29	38/33/29	38/33/29
		43/36/30			42/36/30	42/36/30			42/36/30	42/36/30		42/36/30
U.E. (I)	dB(A)	60	60	60	60	60	60	60	60	60	60	60
Portata d'aria Unità Interna	m <sup>3</sup> /h	500	500	500 / 580	500	500 / 580	500	500 / 580	500	500 / 580	500	500 / 580
Carica standard gas refrigerante	g	2.550	2.550	2.550	2.550	2.550	2.550	2.550	2.550	2.550	2.550	2.550
Tipo di refrigerante		R 410 A	R 410 A	R 410 A	R 410 A	R 410 A	R 410 A	R 410 A	R 410 A	R 410 A	R 410 A	R 410 A
Diametro tubi di collegamento	in	1/4, 3/8	1/4, 3/8	1/4, 3/8	1/4, 3/8	1/4, 3/8	1/4, 3/8	1/4, 3/8	1/4, 3/8	1/4, 3/8	1/4, 3/8	1/4, 3/8
		1/4, 1/2			1/4, 1/2		1/4, 1/2		1/4, 1/2		1/4, 1/2	
Diametro tubi di scarico	mm	16,2	16,2	16,2	16,2	16,2	16,2	16,2	16,2	16,2	16,2	16,2
Lunghezza max tubazione refrigerante	m	20 cad.	20 cad.	20 cad.	20 cad.	20 cad.	20 cad.	20 cad.	20 cad.	20 cad.	20 cad.	20 cad.
con carica standard		5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5
Carica suppl. di gas refrig.	g/m	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30
Dislivello massimo	m	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10
Tipo di compressore		Rotativo	Rotativo	Rotativo	Rotativo	Rotativo	Rotativo	Rotativo	Rotativo	Rotativo	Rotativo	Rotativo
<b>DIMENSIONI</b>												
Unità Interna: Larghezza	mm	710	710	710 / 790	710	710 / 790	710 / 790	710	710 / 790	710 / 790	710	710 / 790
Altezza	mm	250	250	250 / 265	250	250 / 265	250 / 265	250	250 / 265	250 / 265	250	250 / 265
Profondità	mm	195	195	195	195	195	195	195	195	195	195	195
Unità Esterna: Larghezza	mm	895	895	895	895	895	895	895	895	895	895	895
Altezza	mm	860	860	860	860	860	860	860	860	860	860	860
Profondità	mm	330	330	330	330	330	330	330	330	330	330	330
Peso Unità Interna	kg	8	8/8,5	8/9	8/8,5	8/8,5/9	8,5/9	8/8,5	8/8,5/9	8/9	8	8
Peso Unità Esterna	kg	70	70	70	70	70	70	70	70	70	70	70

(1) Si intende la pressione sonora rilevata ad 1 m

# VORTICE CLIMATICUM ENERGY 18 BUILT IN



18



CONTROSOFFITTO



	Unità di Misura	ENERGY 18 BUILT IN
CODICE UNITÀ INTERNA		65409
CODICE UNITÀ ESTERNA		65408
<b>POTENZA</b>		
nominale resa in modalità RAFFREDDAMENTO	W	5.400
nom. resa mod. RAFFREDD.	Btu/h	18.414
nominale resa in modalità RISCALDAMENTO	W	6.000
nom. resa in mod. RISCALD.	Btu/h	20.460
assorbita in modalità RAFFREDDAMENTO	W	1.900
assorbita in modalità RISCALDAMENTO	W	1.900
Umidità asportata	l/h	1,8
Tensione	V	220 - 240
Frequenza	~ Hz	50
N° di fasi	Ph	I
Classe di isolamento		I
<b>CORRENTE</b>		
nom. mod. RAFFREDDAMENTO	A	8,8
nom. mod. RISCALDAMENTO	A	8,8
massima assorbita	A	11,7
EER		2,84
COP		3,16
<b>CLASSE ENERGETICA</b>		
in modalità FREDDO		C
in modalità CALDO		D
Potenza MAX assorbita	W	2.300
<b>EMISSIONE SONORA</b>		
U.I. (Vel. Max / Med / Min) (I)	dB(A)	44 / 41 / 38
U.E. (I)	dB(A)	48
Portata d'aria Unità Interna	m³/h	860 / 760 / 500
Carica standard gas refrigerante	g	2.050
Tipo di refrigerante		R 410 A
Diametro tubi di collegamento	in	1/4, 1/2
Diametro tubi si scarico	mm	
Lunghezza max tubazione refrig.	m	50 (compresi circuiti lato gas e liquido)
Lungh. max tubazione refrigerante con carica standard	m	8
Carica suppl. di gas refrig.	g/m	30
Dislivello massimo	m	15
Tipo di compressore		Rotativo
<b>DIMENSIONI</b>		
Unità Interna: Larghezza	mm	580 / 650 (2)
Altezza	mm	580 / 650 (2)
Profondità	mm	254 / 30 (2)
Unità Esterna: Larghezza	mm	845
Altezza	mm	695
Profondità	mm	335
Peso Unità Interna	kg	21 / 3 (2)
Peso Unità Esterna	kg	53,4

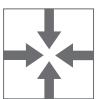
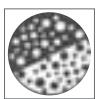
(1) Si intende la pressione sonora rilevata ad 1 m

(2) Si intendono le dimensioni del corpo incassato e del pannello a filo controsoffitto

# VORTICE CLIMATICUM ENERGY 24 FL/CL



SOFFITTO  
PAVIMENTO



	Unità di Misura	ENERGY 24 FL/CL
CODICE UNITÀ INTERNA		65.413
CODICE UNITÀ ESTERNA		65.412
<b>POTENZA</b>		
nominale resa in modalità RAFFREDDAMENTO	W	7.100
nom. resa mod. RAFFREDD.	Btu/h	24.211
nominale resa in modalità RISCALDAMENTO	W	8.000
nom. resa in mod. RISCALD.	Btu/h	27.280
assorbita in modalità RAFFREDDAMENTO	W	2.510
assorbita in modalità RISCALDAMENTO	W	2.500
Umidità asportata	l/h	2,4
Tensione	V	220 - 240
Frequenza	~ Hz	50
N° di fasi	Ph	1
Classe di isolamento		I
<b>CORRENTE</b>		
nom. mod. RAFFREDDAMENTO	A	12,2
nom. mod. RISCALDAMENTO	A	11
massima assorbita	A	15,3
EER		2,83
COP		3,2
<b>CLASSE ENERGETICA</b>		
in modalità FREDDO		C
in modalità CALDO		D
Potenza MAX assorbita	W	3.300
<b>EMISSIONE SONORA</b>		
U.I. (Vel. Max / Med / Min) (1)	dB(A)	45 / 43 / 40
U.E. (1)	dB(A)	55
Portata d'aria Unità Interna	m <sup>3</sup> /h	1000 / 900 / 700
Carica standard gas refrigerante	g	2.600
Tipo di refrigerante		R 410 A
Diametro tubi di collegamento	in	3/8, 5/8
Diametro tubi si scarico	mm	25
Lunghezza max tubazione refrig.	m	60 (compresi circuiti lato gas e liquido)
Lungh. max tubazione refrigerante con carica standard	m	5
Carica suppl. di gas refrig.	g/m	65
Dislivello massimo	m	15
Tipo di compressore		Rotativo
<b>7</b>		
Unità Interna: Larghezza	mm	995
Altezza	mm	660
Profondità	mm	198
Unità Esterna: Larghezza	mm	895
Altezza	mm	860
Profondità	mm	330
Peso Unità Interna	kg	30
Peso Unità Esterna	kg	69

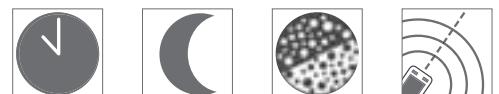
(1) Si intende la pressione sonora rilevata ad 1 m

# VORTICE POLAR SPLIT M 14 R 410



## PORTATILE CON UNITÀ ESTERNA

E' un climatizzatore mobile ecologico, grazie al gas refrigerante R 410 A. Si compone di due unità connesse tra loro mediante tubazione flessibile. E' dotato di comandi elettronici con display luminoso e di un moderno telecomando a infrarossi per il controllo a distanza.



(1) Si intende la pressione sonora rilevata ad 1 m

	Unità di Misura	POLAR SPLIT M 14 R 410
CODICE		65105
POTENZA		
RAFFREDDAMENTO	W	3.220
	Btu/h	10.980
EER		2,81
CLASSE ENERGETICA		C
Consumo energetico annuo (500 ore di funzionamento)	kWh	570
Temperatura funzionamento Ue	°C	21 ÷ 43
Temperatura funzionamento Ui	°C	18 ÷ 32
Potenza elettrica assorbita	W	1.140
Tensione	V	230
Frequenza	~ Hz	50
N° fasi	Ph	1
Emissione sonora unità interna alla velocità minima (1)	dB(A)	26
Emissione sonora unità interna alla velocità massima (1)	dB(A)	32
Emissione sonora unità esterna (1)	dB(A)	38
Portata aria Ui (vel. Max)	m <sup>3</sup> /h	420
Peso unità interna	Kg	30
Peso unità esterna	Kg	11
Tipo di refrigerante		R 410 A
Carica standard di gas refrigerante	g	670
Tipo di compressore		Rotativo
Velocità di ventilazione	N°	2
Altezza Ui (comprese le ruote)	mm	753
Larghezza Ui	mm	410
Profondità Ui (con avvolgicavo)	mm	392
Profondità Ui (senza avvolgicavo)	mm	370
Altezza Ue	mm	479
Larghezza Ue	mm	480
Profondità Ue (con di appoggio posteriore)	mm	327
Lunghezza guaina con tubi flessibili	mm	3.000
Area ambiente consigliato	m <sup>3</sup>	90



# VORTICE POLAR M9 R410 - M12 R410



## PORTATILE

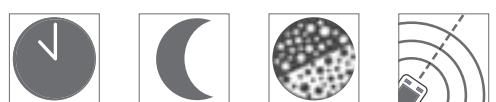
Sono climatizzatori trasferibili "all in one" ecologici, grazie al gas refrigerante R 410 A, e dal ridotto assorbimento energetico.

Non richiedono interventi di installazione: è sufficiente garantire, attraverso la tubazione di scarico la fuoriuscita dell'aria calda dall'ambiente da climatizzare.

Sono dotati di comandi elettronici con display luminoso e di un moderno telecomando a infrarossi per il controllo a distanza.

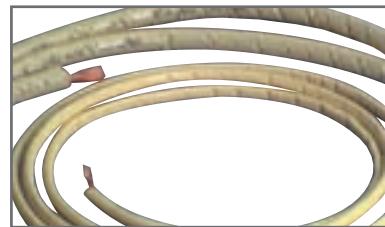


Unità di Misura	POLAR M 9 R 410	POLAR M 12 R 410
CODICE	65103	65104
POTENZA RAFFREDDAMENTO	W 2.390	W 2.771
	Btu/h 8.150	Btu/h 9.450
EER	2,87	2,60
CLASSE ENERGETICA	A	B
Consumo energetico annuo (500 ore di funzionamento)	kWh 417	kWh 532
Temperatura funzionamento	°C 18 ÷ 32	°C 18 ÷ 32
Potenza elettrica assorbita	W 834	W 1.065
Tensione	V 230	V 230
Frequenza	~ Hz 50	~ Hz 50
N° fasi	Ph 1	1
Emissione sonora velocità minima	dB(A) 30	dB(A) 30
Emissione sonora velocità massima	dB(A) 35	dB(A) 35
Portata aria (vel. Max)	m³/h 350	m³/h 350
Lunghezza tubo di scarico aria calda	mm 1500	mm 1500
Peso	Kg 29	Kg 31
Tipo di refrigerante	R 410 A	R 410 A
Carica standard di gas refrigerante	g 540	g 520
Tipo di compressore	Rotativo	Rotativo
Velocità di ventilazione	N° 2	N° 2
Altezza (comprese le ruote)	mm 753	mm 753
Larghezza	mm 410	mm 410
Profondità	mm 392	mm 392
Area ambiente consigliato	m³ 60	m³ 72



# ACCESSORI A RICHIESTA

**KIT TUBI OPTIONAL** – Tubi in rame ricotto, resistenti ad alte pressioni lunghezza m 5



CODICE

	ENERGY 9	ENERGY 19	ENERGY 12	ENERGY 112	ENERGY 18	ENERGY 118	ENERGY 18 BUILT-IN	ENERGY 1 DUAL 2x12	ENERGY 24	ENERGY 24 FL/CL	ENERGY DUAL 2x9	ENERGY 1 DUAL 2x7	ENERGY 1 DUAL 7+9	ENERGY 1 DUAL 2x9	ENERGY DUAL 9+12	ENERGY 1 DUAL 7+12	ENERGY 1 DUAL 9+12	ENERGY 1 TRIAL 3x7	ENERGY 1 TRIAL 2x7 + 9	ENERGY 1 TRIAL 3x9	ENERGY 1 TRIAL 2x9 + 7	ENERGY 1 TRIAL 2x7 + 12	ENERGY 1 TRIAL 2x9 + 12	ENERGY 1 TRIAL 7 + 9 + 12	ENERGY 1 TRIAL 2x12 + 7	ENERGY 1 QUADRI 4x7	ENERGY 1 QUADRI 3x7 + 9	ENERGY 1 QUADRI 2x7 + 2x9	ENERGY 1 QUADRI 3x9 + 7	ENERGY 1 QUADRI 4x9	ENERGY 1 QUADRI 3x7 + 12	ENERGY 1 QUADRI 2x7 + 9 + 12	ENERGY 1 QUADRI 2x9 + 7 + 12	ENERGY 1 QUADRI 3x9 + 12	ENERGY 1 QUADRI 2x7 + 2x12	ENERGY 1 QUADRI 2x12 + 7 + 9
22988 (1/4 - 3/8)	●	●	●	●																																
22987 (1/4 - 1/2)					●	●	●																													
2 x 22987 (1/4 - 1/2)								●																												
22971 (3/8 - 5/8)									●	●																										
2 x 22988 2 x (1/4 - 3/8)											●	●	●	●																						
22988 + 22987 (1/4 - 3/8) + (1/4 - 1/2)												●	●	●																						
3 x 22988 3 x (1/4 - 3/8)																			●	●	●	●														
2 x 22988 + 22987 2 x (1/4 - 3/8) + (1/4 - 1/2)																				●	●	●														
2 x 22987 + 22988 2 x (1/4 - 1/2) + (1/4 - 3/8)																					●															
4 x 22988 2 x (1/4 - 3/8)																						●	●	●	●											
3 x 22988 + 22987 3 x (1/4 - 3/8) + (1/4 - 1/2)																						●	●	●	●											
2 x 22988 + 2 x 22987 2 x (1/4 - 3/8) + 2 x (1/4 - 1/2)																							●	●												

**STAFFE**

per applicazione  
a parete dell'unità  
esterna.

**CODICE**

22170

	● ENERGY 9	● ENERGY 19	● ENERGY 12	● ENERGY 112	● ENERGY 18	● ENERGY 118	● ENERGY 18 BUILT-IN	● ENERGY DUAL 2x9	● ENERGY DUAL 9+12	● ENERGY 24	● ENERGY 24 FL/CL	● ENERGY I DUAL 2x7	● ENERGY I DUAL 7+9	● ENERGY I DUAL 2x9	● ENERGY DUAL 7+12	● ENERGY I DUAL 9+12	● ENERGY I DUAL 12x12	● ENERGY I TRIAL 3x7	● ENERGY I TRIAL 2x7 + 9	● ENERGY I TRIAL 3x9	● ENERGY I TRIAL 2x9 + 7	● ENERGY I TRIAL 2x7 + 12	● ENERGY I TRIAL 2x9 + 12	● ENERGY I TRIAL 7 + 9 + 12	● ENERGY I TRIAL 2x12 + 7	● ENERGY I QUADRI 4x7	● ENERGY I QUADRI 3x7 + 9	● ENERGY I QUADRI 2x7 + 2x9	● ENERGY I QUADRI 3x9 + 7	● ENERGY I QUADRI 2x7 + 9 + 12	● ENERGY I QUADRI 2x9 + 7 + 12	● ENERGY I QUADRI 3x9 + 12	● ENERGY I QUADRI 2x7 + 2x12	● ENERGY I QUADRI 2x12 + 7 + 9
22170	●	●	●	●	●	●																												
22171					●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●			
22969	●	●	●	●	●	●																												

**FILTO**

elettrostatico ai carboni attivi



# UNA GUIDA UTILE: Come fare il Calcolo di Dimensionamento

Questo modulo permette di calcolare in modo pratico e veloce le frigorie necessarie per condizionare un locale predeterminato e quindi, in definitiva, di scegliere i prodotti più adatti. Questo metodo è generico, ha un buon grado di affidabilità, ma i dati risultanti non sono impegnativi per l'azienda.

Questo calcolo presuppone l'assenza di fonti di calore di notevole capacità nei locali sovrastanti, sottostanti o adiacenti all'ambiente da climatizzare.

I climatizzatori installati all'ombra aumentano il rendimento.

La tabella di calcolo si riferisce ad usi domestici standard con valori di temperatura esterna massima di 35° C e una umidità relativa del 50%.

Il climatizzatore scelto sulla base del calcolo effettuato con questa tabella permette di abbassare la temperatura interna di circa 6° C rispetto a quella esterna.

Il calcolo permette di ottenere la potenza frigorifera necessaria in Btu/h.

Per trasformare i Btu/h in unità di misure differenti, utilizzare i seguenti coefficienti: da Btu/h a W = moltiplicare per 0,293, da Btu/h a Kcal/h = moltiplicare per 0,252.

APP. ELETTRICHE PRESENTI	W	x 3,41	= BTU/h _____
OCCUPANTI	W	x 3,41	= BTU/h _____
personne con attività normale	n°	x 200	= BTU/h _____
personne con attività moderata	n°	x 350	= BTU/h _____
personne con attività pesante	n°	x 600	= BTU/h _____
PAVIMENTI	mq	x 25	= BTU/h _____
FINESTRE O VETRINE	mq	x 150	= BTU/h _____
a nord	mq	x 400	= BTU/h _____
a sud	mq	x 300	= BTU/h _____
a est	mq	x 500	= BTU/h _____
a ovest	mq	x 30	= BTU/h _____
SOFFITTI	mq	x 140	= BTU/h _____
con locali sovrastanti	mq	x 200	= BTU/h _____
con tetto isolato	mq	x 20	= BTU/h _____
con tetto non isolato	mq	x 55	= BTU/h _____
PARETI ESTERNE	mq.	x 65	= BTU/h _____
a nord	mq.	x 20	= BTU/h _____
a sud	mq.	x 60	= BTU/h _____
a est	mq.	x 20	= BTU/h _____
a ovest	mq.	x 55	= BTU/h _____
PARETI INTERNE	mq	x 20	= BTU/h _____
RIENTRI D'ARIA (locali pubblici)	n°pers./h.	x 120	= BTU/h _____
RICAMBI ARIA	mc/h	x 8	= BTU/h _____
<b>TOTALE</b>			= BTU/h _____

# CLIMATIZZATORI E VENTILATORI VORTICE

Tutti sanno che l'aria calda sale e l'aria fresca percepita e ristagna in basso. Questo fenomeno fisico è dovuto al fatto che l'aria calda, dilatandosi, diventa meno densa e più leggera, quindi sale. L'aria fredda che è più densa e più pesante, si stratifica verso il pavimento.

Importanti studi dimostrano che l'uomo vive meglio se l'aria che lo circonda è in movimento e non stagnante.

In un ambiente climatizzato la breve brezza, creata per esempio da un ventilatore da soffitto, che funziona alla minima velocità, non è avvertibile dalle persone ma offre il massimo comfort e aumenta sensibilmente la sensazione di fresco e quindi di benessere.

La conseguenza è anche una ridotta necessità di diminuzione della temperatura e quindi un risparmio energetico.



CLIMATIZZATORE + VENTILATORE =  
VERO BENESSERE



COMFORT ANCHE NEI PUNTI PIÙ LONTANI  
DAL CLIMATIZZATORE

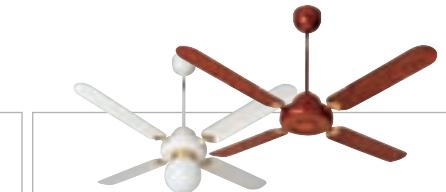


IL FRESCO DESIDERATO IN TUTTE LE STANZE

# VENTILATORI VORTICE



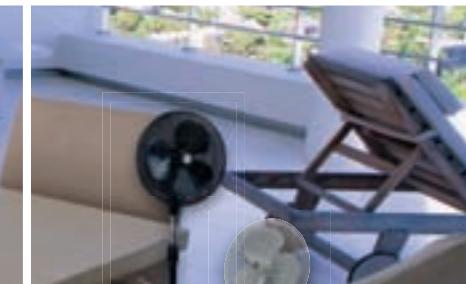
VENTILATORI DA SOFFITTO REVERSIBILI



VENTILATORI DA SOFFITTO



VENTILATORI ROTANTI PLURIDIREZIONALI



VENTILATORI OSCILLANTI DA PARETE,  
TAVOLO, COLONNA

**Quando arriva il caldo  
state freschi**

Cod. 9.644.131.009      03/09

Vortice Eletrosociali S.p.A  
Strada Cerca, 2  
Frazione di Zoate  
20067 Tribiano (Milano)  
Tel. (+39) 02 906991  
Fax (+39) 02 9064625  
Italia  
[www.vortice.com](http://www.vortice.com)

Vortice France  
72, Rue Baratte-Cholet  
94106 Saint Maur  
Cedex  
Tél. (+33) 1.55.12.50.00  
Fax (+33) 1.55.12.50.01  
France  
[www.vortice-france.com](http://www.vortice-france.com)

Vortice Limited  
Beeches House-Eastern Avenue  
Burton on Trent  
DE13 0BB  
Tel. (+44) 1283-49.29.49  
Fax (+44) 1283-54.41.21  
United Kingdom  
[www.vortice.ltd.uk](http://www.vortice.ltd.uk)



numero verde

**800 555 777**

lunedì/venerdì ore 9-19  
sabato ore 9-13

Le descrizioni e illustrazioni del presente catalogo si intendono fornite a semplice titolo indicativo e non impegnativo. La Vortice perciò si riserva il diritto, ferme restando le caratteristiche essenziali dei tipi qui descritti ed illustrati di apportare ai propri prodotti in qualunque momento e senza preavviso, le eventuali modifiche di organi, dettagli o forniture di accessori che essa ritenesse conveniente allo scopo di miglioramento o per qualsiasi esigenza di carattere costruttivo o commerciale.